

Technische Daten / Technical Data

Bezeichnung Matchcode	McGrey PA4-750	McGrey PA4-1200
Artikelnummer / Article No.	000237427	000237428
Netzspannung / Net voltage	220-240V / 50-60 Hz	
Kanäle / Channels	4	
Leistung / Power RMS (1kHz) 1%THD	8 Ohm 4 x 500W 4 Ohm 4 x 750W	8 Ohm 4 x 800W 4 Ohm 4 x 1200W
Leistung / Power RMS (1kHz) 1%THD Bridge Mode	8 Ohm 2 x 1500W	8 Ohm 2 x 2300W
Sensitivity	0,775 Vrms	
THD%	< 0.05%	
Ausgänge / Master Output	4 x Speakon kompatibel / 4 x Speakon	
SNR - Signal-to-Noise Ratio	95dB	
Dynamic Range	950dB	
Übertragungsbereich Frequency response	20Hz - 20kHz	
Maße / Dimensions [mm]	90 x 484 x 320	
Gewicht / Weight	9,5 kg	11,5 kg

PA4-750 / PA4-1200 Power Amplifier





Musikhaus Kirstein GmbH
Bernbeurenerstr. 11
86956 Schongau - Germany
Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0
Telefax/Fax: 0049-8861-909494-19

Bedienungsanleitung / User manual

0007247 / 00037248
Version 09/2014

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

Warnung:

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanchluss/Netzanschlusskabel (bei Geräten mit Netzanschluss/Netzadapter):

• Verwenden Sie ausschließlich die für das Gerät vorgeschriebene richtige Netzspannung. Die erforderliche Spannung finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.
• Prüfen Sie den Netzstecker in regelmäßigen Abständen und entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub oder Schmutz, der sich angesammelt haben kann.
• Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzkabel/Stecker.
• Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.
• Wenn Sie den Netzstecker aus dem Gerät oder der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
• Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder während eines Gewitters.
• Schließen Sie das Gerät niemals mit einem Mehrfachsteckverbinder an eine Steckdose an. Hierdurch kann sich die Tonqualität verschlechtern oder sich die Netzsteckdose überhitzen.

Öffnen verboten:

• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder Teile im Innern zu zerlegen oder sie auf irgendeine Weise zu verändern. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden könnten. Wenn das Gerät nicht richtig zu funktionieren scheint, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter!

Gefahr durch Wasser:

• Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte.
• Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Falls Sie etwas ungewöhnliches am Gerät bemerken:

• Wenn das Netzkabel ausgefranst ist oder der Netzstecker beschädigt wird, wenn es während der Verwendung des Geräts zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie den Netzschalter sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose!

Aufstellort:

• Setzen Sie das Gerät niemals übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, dass sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
• Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Anderenfalls kann durch das Gerät oder die anderen Geräte ein Rauschen entstehen.
• Stellen Sie das Gerät nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
• Ehe Sie das Gerät bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Kabelverbindungen ab.
• Stellen Sie das Gerät nicht direkt an eine Wand (halten Sie einen Abstand von mindestens 3 cm von der Wand ein), da es andernfalls aufgrund unzureichender Luftzirkulation zu einer Überhitzung des Geräts kommen kann.
• Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf dem Gerät ab. Eine offene Flamme könnte umstürzen und einen Brand verursachen.

Anschließen:

• Stellen Sie sicher daß die Endstufe ausgeschaltet ist wenn Sie Kabel an- oder abstecken, schalten Sie die Endstufe erst ein nachdem sie alle Audio- und Lautsprecherverbindungen gemacht haben

1. Ventilation, do not cover or block, clean if soiled (dust, dirt)
2. Channell 1 - 4, Speaker output (Speakon)
3. Channel 1-2 / Channel 3-4 mode selection switch
   ST: single channel mode
   BR: bridge mode
      Audio input XLR 1 when 1/2 is bridged, Audio input XLR 3 when 3/4 is bridged
      Speaker output SP 1 when 1/2 is bridged, Speaker output SP 1 when 1/2 is bridged
4. GND switch
5. Channel 1-4, Audio input XLR
6. Net cable 220V 50/60Hz

Setup and power on

Place your amplifier on a dry and save surface (table or stand) or mount in a 19“ rack system.

Connect all audio components and speakers with high quality audio and speaker cables to receive highest audio quality.
Set all volume controls to “0”, check all function switch settings on rear panel of amplifier. Power on your audio device (e.g. mixing desk) and set audio source level to middle position. Switch on net power of PA4 amplifier. Set volume controls channels 1-4 slowly to acceptable level.
Mind output protection and overload LEDs (clip).

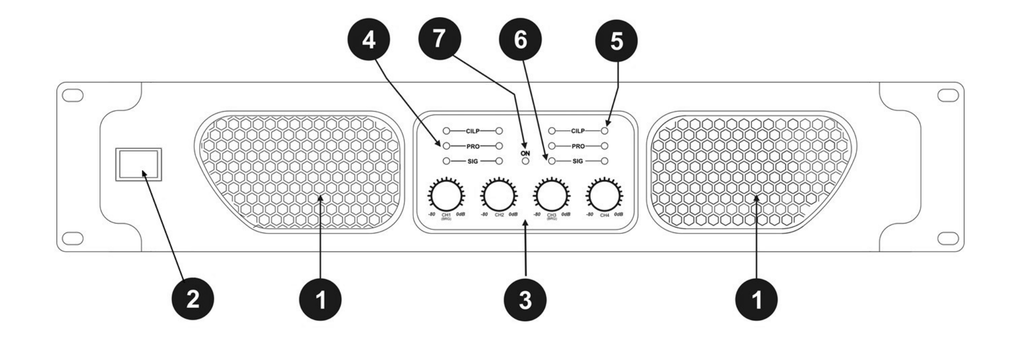
To power off your system firstly switch of PA4 amplifier.

WEEE-Declaration

Your product is designed and manufactured with materials and components of high quality, which are recyclable and can be reused. The symbol means that your product should be disposed of separately from household waste when it reaches its end of life. Please dispose of this equipment at your local collection point or recycling center. Please help to protect the environment in which we all live.

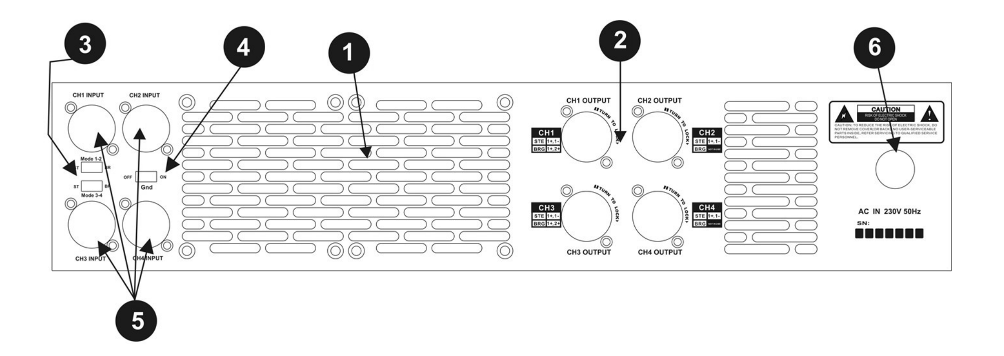


Front Panel

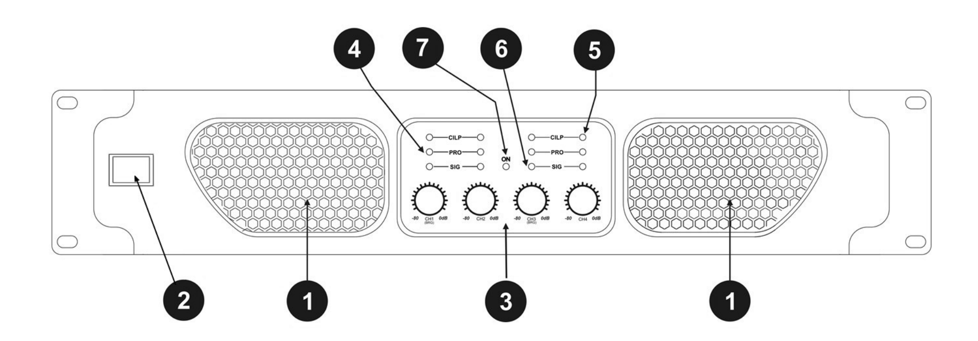


1. Ventilation, do not cover or block, clean if soiled (dust, dirt)
2. Power ON/OFF switch
3. Channel 1 bis 4, Volume control
4. Channel bis 4, LED indicator DC output protection
5. Channel bis 4, LED clip indicator (overload)
6. Channel bis 4, LED audio signal indicator
7. LED Power ON/OFF

Rear Panel

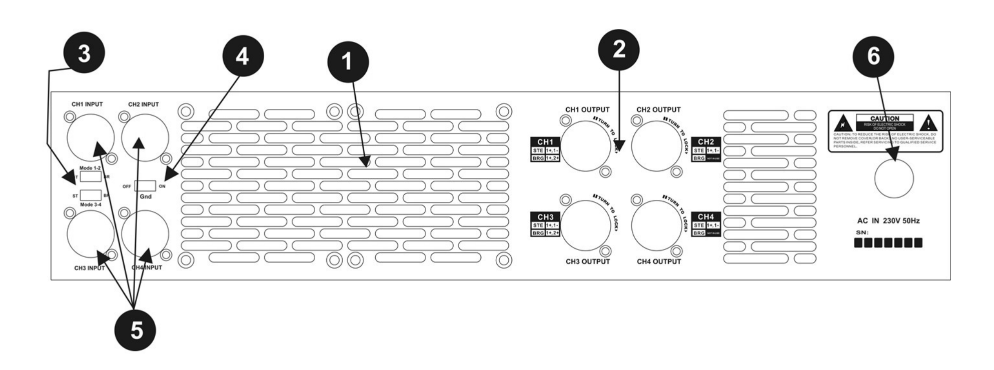


Frontseitige Bedienelemente



1. Lüfter, nicht verkleben oder abdecken, notfalls reinigen wenn verschmutzt (Staub)
2. Ein/Aus Schalter
3. Kanal 1 bis 4, Lautstärkeregler
4. Kanal 1 bis 4, LED Anzeige DC Ausgangsschutz
5. Kanal 1 bis 4, LED Clip Anzeige (Überlast)
6. Kanal 1 bis 4, LED Signalanzeige
7. LED Anzeige Ein/Aus

Rückseitige Anschlüsse



D
E
U
T
S
C
H

1. Lüfter, nicht verkleben oder abdecken, notfalls reinigen wenn verschmutzt (Staub)
2. Kanal 1 bis 4, Lautsprecherausgang (Speakon kompatibler Stecker)
3. Kanal 1/2 und Kanal 3/4 Funktionswahlschalter
   Stellung ST: Kanäle einzeln
   Stellung BR: Kanäle gebrückt,
      Eingangsbuchse XLR 1 für 1/2 gebrückt , Eingangsbuchse XLR 3 für 3/4 gebrückt
      Ausgangsbuchse SP 1 für 1/2 gebrückt , Ausgangsbuchse SP 3 für 3/4 gebrückt
4. GND Schalter
5. Kanal 1 bis 4, Eingangsbuchse XLR
6. Anschlusskabel 220V 50/60Hz

Anschließen und Inbetriebnahme

Stellen Sie die Endstufe auf eine ebene, sichere Unterlage (Tisch, Podest) oder bauen Sie diese in ein geeignetes 19“ Rack ein.

Machen Sie alle Kabelverbindungen mit hochwertigen Audio- und Lautsprecherkabeln um beste Klangergebnisse zu erzielen. Drehen Sie alle Lautstärkenregler auf „0“, Überprüfen Sie die Funktionsschalter-stellung auf der Geräterückseite. Schalten Sie die Audiosignalquelle (Mischpult, DJ-Mixer, etc.) ein. Stellen sie das Ausgangssignal der Quelle auf ca. Mittelstellung. Schalten Sie die Endstufe ein. Erhöhen Sie langsam die Lautstärke mit den Kanalreglern 1-4 auf das gewünschte Maß. Achten Sie auf Ausgangsschutz- und Überlast LED (Clip).

Zum Ausschalten der Anlage gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

WEEE-Erklärung

Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wieder verwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

Please read carefully before proceeding

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from electrical shock, short-circuiting, damages, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:

Power supply / power cord (devices with power cords/power supplies):

• Only use the voltage specified as correct for the device. The required voltage is printed on the type plate of the device. Check the power cable from time to time regarding dirt, damage or other influence.
• Use only the included power cord / power supply or adaptor. Do not place the power chord near heat sources such as heaters or radiators, and do not excessively bend or otherwise damage the cord, place heavy objects on it, or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over it.
• Remove the electric plug from the outlet when the device is not to be used for extended periods of time, or during electrical storms. When removing the electric plug from the device or an outlet, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it.
• To avoid generating unwanted noise, make sure there is adequate distance (50 cm or more) between the AC power adaptor and the device. Do not cover or wrap the AC power adaptor with a cloth or blanket.

Location:

• When setting up the device, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the outlet. Even when the power switch is turned off, electricity is still flowing to the product all the minimum level. When you are not using the product for a long time, make sure to unplug the power cord from the wall AC outlet.
• Inadequate ventilation can result in overheating, possibly causing damage to the device(s), or even fire.
• Do not expose the device to excessive dust or vibrations, or extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the possibility of panel disfiguration or damage to the internal components.
• Do not place the device in an unstable position where it might accidentally fall over.
• Do not block the vents. This device has ventilation holes at the bottom/rear to prevent the internal temperature from becoming too high. In particular, do not place the device on its side or upside down. Inadequate ventilation can result in overheating, possibly causing damage to the device(s), or even fire.
• Do not use the device in the vicinity of a TV, radio, stereo equipment, mobile phone, or other electric devices. Doing so may result in noise, both in the device itself and in the TV or radio next to it.

Connections and handling:

• Before connecting the device to other devices, turn off the power for all devices. Before turning the power on or off for all devices, set all volume levels to minimum. • Do not use the device or headphones for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.
• Do not rest your weight on the device or place heavy objects on it, and avoid use excessive force on the buttons, switches or connectors

Do not open:

• Do not open the device or attempt to disassemble the internal parts or modify them in any way. The device contains no user-serviceable parts. If it should appear to be malfunctioning, discontinue use immediately and have it inspected by qualified service personnel.

Water warning:

• Do not expose the instrument to rain, use it near water or in damp or wet conditions on it containing liquids which might spill into any openings. Never insert or remove an electric plug with wet hands.

If you notice any abnormality:

• If the power cord or plug becomes frayed or damaged, or if there is a sudden loss of sound during use of the device, or if any unusual smells or smoke should appear to be caused by it, immediately turn off the power switch, disconnect the electric plug from the outlet, and have the device inspected by qualified service personnel.

Noise:

• Listening to loud music for longer periods may lead to hearing damage

E
N
G
L
I
S
H